



## Rapport annuel 2010

(approuvé par les sociétés partenaires du réseau NUTRIKID® le 17.2.2011)

**Au cours de l'année sous revue, le secrétariat de NUTRIKID® s'est occupé d'un certain nombre de dossiers internationaux. L'événement le plus important fut la coopération avec Nestlé Allemagne en vue de l'adaptation de la version allemande du jeu pédagogique en ligne NUTRIKID® pour les enfants suisses. D'autre part, des contacts réguliers ont eu lieu avec Nestlé Malte, Italie, Hongrie et Afrique du Sud à propos du développement de projets nationaux. Autre dossier important pour l'avenir de NUTRIKID® : la préparation de deux contrats de coopération, à savoir une convention relative à la future direction de la Société Suisse de Nutrition et une autre portant sur la distribution directe par la maison d'édition bernoise Schulverlag plus.**

### **700'000 enfants ont travaillé avec NUTRIKID®**

#### **En Hongrie**

Selon une estimation de Nestlé Hongrie, 85% des élèves des écoles primaires ont fait la connaissance du module 10-12 de NUTRIKID® depuis 2003 :

- Au total, 2'800 écoles ont commandé la documentation gratuite.
- A ce jour, 260'000 cahiers d'élève ont été distribués et
- chaque année, un millier de commandes portant sur près de 50'000 cahiers d'élève continuent d'arriver chez Nestlé.

Nestlé Hongrie est actuellement en tractations avec Nestlé Allemagne en vue du rachat d'un jeu électronique NUTRIKID®. Il existe également un projet de rachat du module suisse 5-7 pour les jardins d'enfants hongrois.

#### **En Afrique du Sud**

Nestlé Afrique du Sud, à Johannesburg, a acquis en 2007 déjà un copyright pour le module 10-12 de NUTRIKID® et envisage d'en démarrer la production au cours de l'année 2011.

#### **A Malte**

EN 2009, Nestlé Malte a conclu avec NUTRIKID® un contrat de copyright. La production du module 10-12 pour Malte est maintenant achevée. NUTRIKID® attend actuellement le « bon à tirer » et la réception des différents éléments selon les modalités du contrat. Ces dossiers publiés pour la première fois en langue anglaise ouvrent à NUTRIKID® de nouvelles perspectives, et notamment de nouveaux marchés.

#### **En Italie**

Les écoles de la péninsule peuvent commander gratuitement chez Nestlé Italie un paquet contenant tous les matériels du module 10-12 de NUTRIKID®. Nestlé a également créé un site NUTRIKID® et organisé un concours pour les écoles. Quelques chiffres :

- En 2008, 500 classes de la région de Milan, représentant 12'000 élèves, ont utilisé NUTRIKID® dans le cadre d'un projet pilote.
- En 2009 s'y ajoutèrent les régions de Bari, Rome et Gênes qui ont totalisé 2'910 classes et 70'000 élèves supplémentaires.

- En 2010, enfin, ce fut le tour des régions de Vérone, Bologne, Ferentino et Catania avec 3'600 classes et 90'000 élèves supplémentaires.

Ainsi, au total, ce sont près de 7'000 classes et 172'000 enfants qui ont travaillé avec NUTRIKID®.

### En Allemagne

En début d'année, un jeu pédagogique électronique très élaboré a été présenté à la foire internationale « Grüne Woche » de Berlin. En plus de ce jeu, Nestlé Allemagne avait mis sur pied une coopération médiatique avec RTL, Fix und Foxi, Brigitte et différents autres partenaires et organisé, en collaboration avec la fondation « Stiftung Lesen », un concours destiné aux écoles. Celles-ci peuvent par ailleurs commander gratuitement un ensemble de matériel didactique. Depuis le mois de janvier 2010, 4'850 classes ont profité de cette offre. De cette façon, près de 130'000 enfants ont fait la connaissance de NUTRIKID®. Pour 2011, Nestlé Allemagne projette de publier de nouveaux éléments et la fondation Lesen envisage une évaluation scientifique de l'offre.

### En Suisse

Si l'on se base sur les statistiques de vente entre 2002 et le 31 octobre 2010, on obtient les chiffres suivants :

Vente	Nombre d'exemplaires	Utilisation estimée (nombre d'enfants)
Modules entiers à des familles	2'435	12'175
Idem à des écoles	2'306	57'650
Idem à des spécialistes	405	10'125
Idem à des inconnus	1'295	6'475
Cahiers d'élève 10-12	22'089	22'089
Jeux de cartes 10-12	4'394	17'369
Jeux de cartes 5-7	1'355	5'420
<b>Total</b>		<b>131'303</b>

On peut donc partir du principe qu'en Suisse, ce ne sont pas moins de **130'000 enfants** qui ont découvert les documents NUTRIKID® depuis 2002.

### Site [www.nutrikid.ch](http://www.nutrikid.ch)

Dans le rapport annuel 2009, nous avons écrit à propos de l'optimisation des sites allemand et français : « Ces travaux ont été achevés au mois de décembre. En 2010, NUTRIKID® attend avec impatience le résultat... » On peut affirmer sans immodestie que ce résultat est excellent : au cours de l'année sous revue, l'augmentation du nombre de consultations a atteint 50%, celle du nombre de visiteurs 71%, ce qui dépasse toutes nos attentes.


Année	2008	2009	2010
Visiteurs	15'000	16'500 (+ 10%)	28'303 (+ 71%)
Pages consultées	638'000	612'000 (- 4%)	921'000 (+ 50%)

### L'apprentissage électronique est dans l'air du temps

Dans le rapport annuel 2009, nous rendions compte des préparatifs actifs concernant un nouveau module NUTRIKID® en ligne destiné aux jeunes de 13-15 ans. Ce projet avait été amené pratiquement à maturité. « Mais premièrement il en va différemment, et deuxièmement de ce que l'on pense. » (Tucholsky): Au lieu des adolescents, une autre

catégorie de destinataires s'est profilée d'elle-même: les enfants de 7 à 10 ans. En effet, les sociétés partenaires de NUTRIKID® ont décidé au mois d'août 2010 de commencer par adapter pour la Suisse le jeu électronique développé par Nestlé Allemagne en collaboration avec la fondation Lesen. Ce travail a fortement mis à contribution le secrétariat au cours de l'année écoulée car il s'agissait notamment :

- de procéder aux adaptations linguistiques nécessaires ;
- de prendre en considération les spécificités culturelles de la Suisse ;
- de modifier toutes les adresses, les références bibliographiques et les liens mentionnés;
- adapter certains éléments graphiques, et enfin
- lancer la production des matériels suisses.

Même s'il y a encore quelques problèmes délicats à résoudre en ce qui concerne l'hébergement, le jeu sera en principe mis en ligne au début de 2011 sous . Comme d'habitude, cette version Internet du jeu sera complétée par un matériel pédagogique que les écoles et les parents pourront commander au prix de 29.—fr. Ce matériel est composé des éléments suivants :

Un manuel de 44 pages pour les parents et les enseignants contenant

- toutes les informations sur le jeu et des recommandations didactiques ;
- une annexe décrivant les avantages et les inconvénients de l'apprentissage numérique ;
- des documents auxiliaires destinés aux enseignants tels que des suggestions de lecture et des conseils en matière de médias, des liens importants et des bulletins d'information sur le sujet, des possibilités de consultations techniques.

Une brochure d'information de 20 pages pour les parents contenant des informations sur les thèmes suivants :

- éducation alimentaire à l'aide du jeu didactique ;
- comment les parents peuvent-ils accompagner leurs enfants dans le jeu en ligne ;
- idées et suggestions pour une alimentation familiale équilibrée ;
- gérer les jeux en lignes à la maison ;
- liens concernant le surf sur Internet et sur l'information nutritionnelle ;
- suggestions de lecture et possibilités de consultation.

Un CD Rom qui permet de jouer lorsqu'on ne peut - ou ne veut pas - le faire en ligne. Utilisable sur PC et sur MAC, il contient :

- le jeu complet dans sa version électronique ;
- tous les jeux et les matériels imprimables pour les enfants ;
- tous les textes du manuel pour les enseignants et de la brochure d'information pour les parents ;
- tous les matériels de travail pour les leçons.

La coopération recherchée avec les éditions Schulverlag plus sera très utile pour le lancement et la commercialisation du nouveau module. Il faut encore ajouter que cette nouvelle offre comblera la lacune qui existe entre les modules NUTRIKID® 5-7 et 10-12.

## Coopérations

Quelques partenariats avec des services cantonaux spécialisés (TG, SZ, FR) se sont développés au cours de l'année, ce qui est réjouissant. Grâce à cela, les documents NUTRIKID® seront largement utilisés dans l'éducation alimentaire dispensée dans les jardins d'enfants et les écoles. Pour NUTRIKID®, cette collaboration a eu cette conséquence réjouissante que les prévisions budgétaires en matière de ventes ont été dépassées de 95%! Reste à espérer que la reprise de la distribution directe par les éditions Schulverlag plus incitera d'autres cantons à nouer des liens de coopération plus étroits avec NUTRIKID®.

Des accords de coopération nous ont également été proposés par des organisations privées. En effet, la fondation genevoise SPORTSMILE et la fondation espagnole Thao (soutenue par Nestlé), qui souhaite s'implanter en Suisse, ont soumis à NUTRIKID® une offre de coopération dans le domaine de l'information nutritionnelle. Ces offres seront étudiées attentivement en 2011.

### Contrat 1: Retour aux sources ...

... pourrait-on dire en considérant le fait que, après le départ à la retraite de Hansjörg Ryser, membre fondateur et directeur pendant de nombreuses années, le secrétariat de NUTRIKID® sera à nouveau dirigé, dès le printemps 2011, par la Société Suisse de Nutrition (SSN). Les détails de ce mandat de direction font l'objet d'un contrat de coopération. Nous avons trouvé en la personne de Caroline Bernet, diététicienne diplômée HF, un successeur très compétent à Monsieur Ryser. La SSN se chargera du domaine opérationnel tandis que les sociétés partenaires de NUTRIKID® continueront de définir de façon autonome les orientations stratégiques de NUTRIKID®. Les deux partenaires se réjouissent de cette future collaboration.

### Contrat 2: Plus proches des écoles

C'est exactement ce que NUTRIKID® attend du transfert de la distribution, précédemment assurée par la fondation GEWA, aux éditions Schulverlag plus AG. Nous adressons à cette occasion des chaleureux remerciements à GEWA pour la coopération efficace fournie pendant de nombreuses années. Les éditions Schulverlag plus, premier éditeur suisse de matériel scolaire, distribue actuellement plus de 5'700 produits dans les trois langues officielles. Elles disposent de 80'000 adresses du secteur de l'instruction et de la formation. La convention conclue avec Schulverlag plus prévoit qu'à l'avenir, les commandes, la facturation et les livraisons passeront exclusivement par le nouveau partenaire. L'élément le plus important pour NUTRIKID®, c'est que Schulverlag plus se chargera également des relations publiques et de la mercatique. De la même façon que la collaboration avec la Société Suisse de Nutrition permettra à NUTRIKID® d'atteindre les spécialistes suisses de la nutrition, la coopération avec Schulverlag plus lui facilitera l'accès au système scolaire qui revêt une grande importance.

## Conclusions et remerciements

On peut affirmer sans exagération que NUTRIKID® se trouve actuellement dans une période de mutation. Parallèlement aux difficultés et aux incertitudes qui accompagnent obligatoirement tout changement, on voit se dessiner de nombreuses perspectives et synergies favorables. Cela est particulièrement vrai des futurs partenariats dans lesquels nous souhaitons nous engager. Nous faisons confiance à notre nouvelle direction pour identifier les chances qui s'offrent à nous et les saisir.

NUTRIKID® profite de cette occasion pour remercier très cordialement ses quatre associés pour leur soutien actif et efficace – et plus particulièrement Nestlé Suisse SA et la Fédération des Industries Alimentaires Suisses (fial) pour leur généreux encouragement financier qui est le fondement même de toutes nos activités. Nos remerciements s'adressent également à Nestlé Allemagne, à la fondation Lesen et à l'agence Cocomore pour leur coopération lors du rachat du jeu pédagogique allemand ainsi que les éditions Schulverlag plus et la Société Suisse de Nutrition pour leurs collaboration constructive lors de la négociation des contrats.

Berne, février 2011  
Ry/Nutrikid926.doc

Hansjörg Ryser, directeur